

dikament [M] III 16.28, [G] II 74.3 - pl. *twayōta* [M] III 63.12; (2) chem. Mittel; [M] Gerbemittel L² 2,28; [B] Pflanzenschutzmittel I 35.14

twīta Brummen, Summen (des Motors) - [G] *twīta twīta twīta twīta* brumm brumm brumm (Geräusch des Motors) II 45.69

(*yatwi*) → *tny*¹

twz *tōza* [تازة] frisch [G] II 39.87

twğ [B] *tōğ* [تاج] Krone I 85.36; [M] → čwž

txl [دخل] I *itxal*, [M] *yitxul* [B] *yutxul*

(1) hineingehen, hineinkriechen, hineingelangen, eintreten, (dem christl. Glauben) beitreten, hineinpassen - prät. 3 sg. m. [M] *itxal* ... *ca demsek* (der Eroberer) zog in Damaskus ein III 99.90 - prät. 3 sg. f. [B] *taxlat ġap-pi* sie trat bei ihm ein I 90.31 - subj. 3 sg. m. [M] *yitxul l-leppil lōk kan-ninča* er soll in die Flasche hineinkriechen IV 1.20 - subj. 1 sg. *nitxul* III 52.9 - präs. 3 sg. m. *tōxel* [M] III 4.3, [B] I 23.2 - präs. 3 sg. f. [M] *tōxla* ... *ca klēsya* sie betritt die Kirche III 47.4 - perf. 3 sg. m. [M] *ču txiləđ dīna kuryay* er ist nicht dem christlichen Glauben beigetreten III 47.17; (2) die Ehe vollziehen - prät. 3 sg. m. [M] PS 39,6 - subj. 3 sg. m. *ču maffville yitxul hōte yōma* sie lassen ihn an jenem Tag nicht die Hochzeit vollziehen III 54.85 - subj. 2 sg. m. [B] *uğdum ma čutxul līl* bevor du mit mir die Ehe vollziehst I 88.39 - subj. 3 pl. m. [M] *battun ytux-*

lun acla sie wollen die Ehe mit ihr vollziehen PS 49,25 - präs. 3 sg. m. *tōxel acla* er vollzieht die Ehe mit ihr B-NT c 29; (3) anbrechen (Tag, Monat) - prät. 3 sg. m. [M] *itxal yōmlə trō* der Montag ist angebrochen III 38.5 - präs. 3 sg. m. *tōxel yarhīl rāmađan* der Monat Ramađān bricht an III 57.2; (4) versprechen, appellieren - prät. 3 sg. f. [B] *taxlat ġappil əhkūmcā* sie sprach bei der Regierung vor CORRELL 1969 XVII,11 - präs. 1 pl. m. *ana ntōxel ca Cerđax* ich appelliere an deine Ehre I 69.10; (5) damit zu tun haben, jd-n etwas angehen, sich einmischen, sich dazwischendrängen, zählen (dazugehören) - prät. 3 sg. m. [M] *itxal b-wōšta* er drängte sich dazwischen B-NT e 19 - mit suff. 3 sg. m. [B] *la barsš taxənni bunah* kein Mensch hat sich bei uns einzumischen I 84.44 - mit suff. 3 sg. f. *hōta la taxənni* jene zählt nicht I 96.89 - mit suff. 2 sg. f. *la taxənniš* es geht dich nichts an I 66.13 - mit suff. 1 sg. *la taxlin?* es geht mich nichts an? I 66.14

II *taxxal, ytaxxal* (1) hineinbringen, hineinführen, eintreten lassen - prät. 3 pl. c. mit suff. 3 pl. c. [B] *taxxalun-nun* sie führten (die Neuvermählten) in ihr Heim CORRELL 1969 V,14 - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. [M] *ytaxxlenne đ-dīna ti kuryay* er läßt ihn in den christlichen Glauben eintreten III 47.17 - mit doppelt. suff. [B] *alō ytaxxallēli ġanni* Gott lasse ihn das Paradies betreten I 25.31 - subj.